

Speisen / Food Menu

Häppchen / Tapas

001	Edamame / えだ豆 * _f Gekochte grüne Sojabohnen, leicht gesalzen Boiled green soybeans with salt	€ 4,20
002	Hiyayakko / 冷や奴 * _{a,d,f} Kalter Tofu (mit oder ohne Bonitoflocken) Cold tofu (with or without bonito flakes)	€ 4,20
003	Shio Cabbage / 塩キャベツ * _{4,a,d,f,k} Mit Dashigewürz und Sesam-öl mariniertes Kohl Marinated cabbage with salt and Japanese flavours	€ 4,80
004	Moyashi Namul / もやしナムル * _{4,a,d,k} Eingelegte Sojasprossen und Seetang Salat Pickled soybean sprouts and seaweed salad	€ 5,20
005	Konjaku Amakara-ni / こんにゃくの甘辛煮 * _{4,a,f} Süßpikant gekochter Konjakwurzel Snack Konjaku snack (paste made from konjaku potato flour), spicy	€ 4,80
006	Kimpira / 竹輪とゴボウのキンピラ * _{4,5,a,c,d,f} Süßpikant gebratenes Wurzelgemüse und Fischkekse Sweet-spicy fried root vegetables and fish cakes	€ 5,20
007	Ohitashi / ほうれん草と油揚げのおひたし 柚子胡椒風味 * _{4,a,f} Salat aus gekochtem Spinat und frittiertem Tofu, leicht pikant Boiled spinach and fried tofu salad, spicy	€ 5,20
008	Potato Salad / ポテトサラダ * _{2,3,5,a,c,d,f,j} Kartoffelsalat mit Schinken nach japanischer Art Japanese style potato salad with ham	€ 5,80
009	Sashimi Mozzarella / お刺身風モッツアレラ * _{a,f,g} Dünn aufgeschnittener Mozzarella mit Wasabi-Sojasoße Mozzarella with wasabi-soy sauce	€ 4,80
010	Tsukemono Moriawase / 漬け物盛り合わせ * _{1,4,a,f} Verschiedene eingelegte Gemüse Pickled vegetables	€ 5,80
011	Kimchi / キムチ * _{4,d} Scharf eingelegter Chinakohl Spicy pickled Chinese cabbage	€ 4,20
012	Takana / 高菜 * _{2,4,a,f,k,d} Eingelegte Senfblätter Mustard leaves, spicy	€ 4,20
013	Torikawa Ponz / 鶏皮ポン酢 * _{4,a,f} Hähnchenhaut und Rotezwiebeln mit jap. Zitrusessig-Sojasoße Sliced chicken skin and red onion with citrus soy sauce	€ 4,80
014	Shoyu-Zuke Cream Cheese / クリームチーズ醤油漬 * _{4,a,d,f,g} Mit leicht Soja-Mirinsoße eingelegte Frischkäse Cream cheese marinated with soysauce	€ 4,50

Häppchen / Tapas

015	Nibuta / 煮豚 * _{a,f} Geköchelte Schweineschulter mit Sojasoße Pork shoulder cooked with soy sauce	€ 6,80
016	Dashimaki Tamago / だし巻き卵 * _{4,a,c,d,f} Gerolltes Omelett nach jap. Art mit Dashi gewürzt Japanese style rolled omelette	€ 6,20
017	Shisyamo / ししやも (3尾) * _d Gegrillte Capelin Fische, 3 Stück Grilled capelin fish, 3 pieces	€ 5,80
018	Agedashi / 茄子とオクラの揚げ出し * _{1,4,a,d,f} Frittierte Aubergine und Okura mit Tempura-Soße Deep-fried eggplant and okura with tempura sauce	€ 7,80
019	Tori Kara / 鶏のから揚げ * _{a,c,f,k} Frittiertes Hähnchenfleisch Japanese style fried chicken	€ 7,80
021	Teriyaki Chicken / 照り焼きチキン * _{a,f} Gegrilltes Hähnchen mit süßlicher Teriyakisoße (200g) Grilled teriyaki chicken (200g)	€ 9,80
028	Tai no Sakamushi / 鯛と野菜の酒蒸し * _{4,a,d,f} Mit Sake gedämpfte Dorade und Gemüse Sea bream and vegetables steamed with Sake	€ 9,80
037	Osakana Ryori / 本日のお魚料理 Tages Fischgericht, siehe Tageskarte Today's fish menu, see today's special	ab /from € 9,80

Reisgerichte & Suppen / Rice & Soup

022	Ton-Jiru / 豚汁 * _{4,d,f} Misosuppe mit Schweinefleisch, Tofu und Zwiebeln Miso soup with pork, tofu and onion	€ 4,80
023	Reis / ご飯 Eine Schale gekochter Reis Bowl of cooked rice	€ 2,00
024	Ochazuke / お茶漬 (梅干、高菜、酒粕味噌からお選びください) Reissuppe mit Sauer Pflaumen oder Senfblätter oder Sake-Miso Paste Rice soup with umeboshi plum or mustard leaves or sake-miso paste	€ 5,80
025	Nurizuke-Yaki-Onigiri / 酒粕味噌の焼きおにぎり 2 gebratene Reisbällchen mit Sake-Miso Paste 2 grilled rice balls with sake-miso paste	€ 5,20
026	Nibuta-Don / 煮豚丼 * _{a,f,j} Reisschale mit gekochter Schweineschulter Rice bowl with boiled pork shoulder	€ 8,80
027	Gyu-Don / 牛丼 * _{4,a,f} Reisschale mit süß gekochter Rindfleischscheibe und Zwiebeln Rice bowl with boiled beef and onion with pickled ginger	€ 9,80

Nachtisch & Snacks / Dessert & Snacks

Nachtisch / Dessert

- 029 Yuzuko Eis / ゆず子アイス *g € 4,50
Vanilla Eis mit jap. Zitrus Likör "Yuzuko"
Vanilla ice cream with Japanese citrus liquor, "Yuzuko"
- 030 Maccha Eis / 抹茶アイス *10,g € 4,00
Grüntee-Eis
Green tea ice cream
- 031 Dorayaki / どらやき *1,4,a,c,f,g € 3,00
jap. Pancake mit süßer Paste aus roten Bohnen
jap. pancake with red bean paste
- 032 Maccha Dorayaki / 抹茶どら焼き *1,4a,c,f,g € 3,00
Grüntee-Pancake mit süßer Paste aus roten Bohnen
Green tea pancake with sweet red bean paste

Snacks

- 033 Edamame / えだ豆 *f € 4,20
Gekochte grüne Sojabohnen, leicht gesalzen
Boiled green soybeans with salt
- 034 Kaki no Tane / 柿の種 *1,4,a,d,f € 2,50
Reis Snack, pikant
Rice snack, spicy
- 035 Wasabi Mame/ わさび豆 *4,a,d,f € 2,50
Erbsen im Knusperteig, Wasabi-Geschmack
Green peas in crispy pastry, Wasabi taste
- 036 Käse zum Sake / 日本酒にあうチーズ *g € 5,20
siehe Tageskarte
Today's cheese, see today's special
- 014 Shoyu-Zuke Cream Cheese / クリームチーズ醤油漬け *4,a,d,f,g € 4,50
Mit leicht Soja-Mirinsoße eingelegte Frischkäse
Cream cheese marinated with soysauce

Zusatzstoffe : 1. Farbstoff, 2.Konservierungsstoff, 3.Antioxidationsmittel, 4.Geschmacksverstärker, 5.Phosphat, 6. Eisensalze (geschwärzt), 7.Stoffe zur Oberflächenbehandlung (gewachst),

8.Enthält Phenylalanin 9.Süßungsmittel, 10. Coffeinhaltig, 11. Chininhaltig, 12. Genetisch verändert

Allergiekennzeichnung: a. Glutenhaltiges Getreide / b. Krebstiere / c. Eier / d. Fische / e. Erdnüsse /

f. Sojabohnen / g. Milch / h. Schalenfrüchte / i. Sellerie /j. Senf / k. Sesamsamen

l. Schwefeldioxidate und Sulphite / n. Weichtiere

Getränke / Drink Menu

Alkoholfreie Getränke / Soft Drinks

051	Selters Wasser Sprudel / スパークリングウォーター	0.25l	€ 2,50
		0.75l	€ 6,00
052	Selters Wasser Naturell / ミネラルウォーター	0.25l	€ 2,50
		0.75l	€ 6,00
053	Coca-Cola / コカコーラ *1,10	0.33l	€ 3,00
054	Sprite / スプライト	0.33l	€ 3,00
055	Bionade Holunder / ビオナーデ ホルンダー	0.33l	€ 3,00
056	Schweppes Ginger Ale / ジンジャーエール *1	0.2l	€ 2,50
058	Apfelsaft oder Apfelschorle / アップルジュース	0.3l	€ 3,00
060	Oolong Tee / ウーロン茶 *10	0.3l	€ 3,50
061	Calpico Water oder Soda / カルピスウォーター, ソーダ *a,g	0.3l	€ 3,50
062	Ramune / ラムネ *10 japanische Limonade	0.2l	€ 4,00

Warme Getränke / Hot Drinks

063	Grüner Tee / 緑茶 *10		€ 3,00
064	Kaffee / コーヒー *10		€ 2,50
065	Espresso / エスプレッソ *10		€ 2,50
091	Honey Ginger Tea / はちみつしょうが茶		€ 3,50
092	Honey Yuzu Tea / はちみつゆず茶		€ 3,50
093	Amazake / 甘酒		€ 4,50
	warmer alkoholfreier Drink aus Ske Treber, Honig und Inguar (Alc <0,1% vol.)		

Bier / Beer

066	Jever vom Fass / 生ビール * _a	0.3l	€ 3,00
		0.5l	€ 4,50
067	Sapporo / サッポロ * _a Japanisches Bier, Flasche	0.33l	€ 3,50
068	Schöffelhofer Weizen / ヴァイツェン * _a	0.5l	€ 4,50
069	Weizen Alkoholfrei / アルコールフリー ヴァイツェン * _a	0.5l	€ 4,50
070	Jever fun Alkoholfrei / アルコールフリー ピルスナー * _a	0.33l	€ 3,50
071	Radler / ラドラー * _a	0.3l	€ 3,00
		0.5l	€ 4,50

Wein / Wine

072	Villa Hochdörffer (白) * ₁ Weiß, Pfalz, (Riesling)	0.2l	€ 5,80
		1.00l	€ 23,00
073	Wunderkind (白) * ₁ Weiß, Rheinhessen (Cuvée; Sauvignon Blanc, Müller Thurgau, Silvaner)	0.2l	€ 6,00
		0.75l	€ 19,00
074	Schneider (白) * ₁ Weiß, Pfalz (Grauburgunder)	0.2l	€ 6,80
		0.75l	€ 21,00
075	Schneider URSPRUNG (赤) * ₁ Rot, Pfalz (Cuvée)	0.2l	€ 6,80
		0.75l	€ 21,00
076	LA TRIBU (赤) * ₁ Rot, Valencia - Spanien (Cuvée; Garnacha, Monastrell, Syrah)	0.2l	€ 6,50
		0.75l	€ 19,00
077	Rings (ロゼ) * ₁ Rose, Pfalz (Cuvée; Spätburgunder, Cabernet Sauvignon, Merlot)	0.2l	€ 6,00
		0.75l	€ 19,00
078	Aimery Grande Cuvée 1531 (スパークリングワイン) * ₁ Cremant Rosè Brut, Limoux - Frankreich (Chardonnay, Chenin Blanc, Pinot Noir)	0.75l	€ 38,00

Sake Cocktails & Long Drinks

079	Samurai Rock / サムライロック	€ 8,00
	Sake mit frischem Limettensaft	
080	SAKE Sour / 酒サワー	€ 8,00
	Sake mit Sprite	
081	SAKE Tonic / 酒トニック	€ 8,00
	Sake mit Tonic Water	
082	SAKE Buck / 酒バック	€ 8,00
	Sake mit Ginger Ale	
083	Umeshu Soda / 梅酒ソーダ	€ 6,50
	Pflaumen-Likör mit Soda	
084	Yuzuko Soda / 柚子酒ソーダ	€ 7,50
	jap. Zitrus-Likör "Yuzuko" mit Soda	
085	Chu-High / チューハイ (レモン、ライム、ウーロン茶、カルピス)	€ 7,50
	Shochu mit Zitrone, Limette, Oolong Tee oder Calpico	
086	Highball / ハイボール * _a	€ 8,50
	Whisky mit Soda	
087	Gin Tonic or Gin Buck / ジントニック、ジンバック	€ 7,50
	mit Bombay Sapphire	
093	Hot Yuzushu / ホットゆず酒	€ 7,50
	wärmer Yuzu-likör (Zitrus-Likör) mit Honig	
094	Hot Ginger Yuzushu / ホットジンジャーゆず酒	€ 7,50
	wärmer Yuzu-likör mit Honig und Ingwer	

Spirituosen / Spirits

088	Nikka Pure Malt / ニッカ・ピュアモルト * _a	0.04l € 10,00
	Japanischer Whisky	
089	Shochu Kannoko / 焼酎 神の河 (麦) * _a	0.08l € 6,00
	jap. Spirituose aus Weizen	0.7l € 50,00
090	Shochu Kurokirishima / 焼酎 黒霧島 (芋) * _a	0.08l € 6,00
	jap. Spirituose aus Süßkartoffeln	0.7l € 50,00
095	Kinobi / 京都ドライジン 季の美	0.04l € 10,00
	Japanischer Gin	